ACTIVE TRAVEL

# LE JAPON

## L'Odyssée du Soleil Levant

### Tokyo. Hakone (Mont Fuji). Kyoto. Nara. Osaka

### Du 18 au 28 Novembre 2026

### 11 jours / 8 nuits

### L'Esprit du Voyage

Une odyssée conçue pour saisir l'essence même du Japon, là où l'effervescence futuriste des mégapoles rencontre la sérénité des traditions millénaires. Cet itinéraire, équilibre parfait entre sites emblématiques et expériences immersives, vous invite à une première découverte harmonieuse et complète de l'archipel nippon.

### Les Temps Forts du Circuit

- Tokyo : Immersion dans une capitale vibrante, entre innovation technologique et héritage impérial.
- Hakone & Mont Fuji : Une parenthèse enchantée face au géant sacré, incluant une nuit d'exception en complexe thermale avec accès aux sources thermales (onsen).
- Kyoto : Plongée au cœur de l'âme spirituelle du Japon et de ses temples classés à l'UNESCO.
- Nara : Une rencontre poétique avec les daims en liberté au sein de la première capitale impériale.
- Osaka : Découverte d'une ville audacieuse, réputée pour sa gastronomie légendaire et son énergie nocturne.
- La Magie du Kōyō, privilège de l'automne : Ce départ unique a été spécialement choisi pour coïncider avec le **Kōyō**, la saison sacrée où les érables s'embrasent de rouge et d'or. De la silhouette iconique du Mont Fuji aux jardins secrets de Kyoto, vous traverserez des paysages sublimés par une palette de couleurs flamboyantes, offrant un spectacle naturel d'une rare intensité.

ACTIVE TRAVEL

## J1 – Mercredi 18 Novembre : Tunis – Istanbul

- ✓ Rendez-vous à l'aéroport de Tunis-Carthage à 15h20.
- ✓ Formalités d'enregistrement sur votre vol à destination de Tokyo (via Istanbul).
- ✓ Embarquement sur le **vol TK 664**. Décollage à 18h20 à destination d'Istanbul.
- ✓ Arrivée à Istanbul à 23h15 (heure locale).

## J2 – Jeudi 19 Novembre : Istanbul – Tokyo

- ✓ Continuation vers Tokyo sur le vol **TK 198** à **02h30.**
- ✓ Arrivée à Tokyo à 19H45 (heure locale).
- ✓ Accueil par votre assistant francophone.
- ✓ Transfert vers votre hôtel au cœur de Tokyo en bus privé.
- ✓ Dîner libre (selon vos envies et votre rythme après le vol).
- ✓ Nuit à l'hôtel.

**Votre hôtel : KEIO PLAZA HOTEL 4* Tokyo**

Idéalement Situé dans le quartier des gratte-ciel de Shinjuku, à seulement 5 minutes de marche de la gare, l'hôtel Keio Plaza Tokyo bénéficie d'une vue panoramique sur Shinjuku. À pied, le siège du gouvernement métropolitain de Tokyo se trouve à moins de 5 minutes et le quartier de Kabukicho, à 15 minutes. Le sanctuaire Meiji Jingu et le jardin national Shinjuku Gyoen vous attendent à environ 20 minutes de marche.

## J3 – Vendredi 20 Novembre : Tokyo, la Mégapole aux Deux Visages

- ✓ Petit-déjeuner à l'hôtel.
- ✓ Rendez-vous avec votre guide francophone dans le lobby de votre hôtel.
- ✓ Journée de visites en bus privé à la découverte des contrastes de la capitale :
- ✓ Observatoire du Siège du gouvernement métropolitain : Ascension pour admirer une vue panoramique spectaculaire sur l'étendue infinie de Tokyo, avec le Mont Fuji en toile de fond par temps clair.
- ✓ Sanctuaire Meiji-jingu : Immersion dans la sérénité d'un site impérial historique niché au cœur d'une forêt sacrée.
- ✓ Quartiers de Harajuku et Omotesando : Hauts lieux de la mode et de l'architecture contemporaine, véritables vitrines des tendances japonaises.
- ✓ Shibuya : Immersion dans l'effervescence du quartier le plus dynamique de Tokyo, célèbre pour son carrefour iconique.
- ✓ Déjeuner dans un restaurant local en cours de visites.
- ✓ Dîner libre pour une découverte personnelle des saveurs nocturnes de Shinjuku.
- ✓ Nuit à l'hôtel.

## J4 – Samedi 21 Novembre : Tokyo

- ✓ Petit-déjeuner à l'hôtel.
- ✓ Départ matinal pour une demi-journée de visites en bus privé avec votre guide francophone.
- ✓ Immersion dans le vieux Tokyo à Asakusa puis visite du Musée national de Tokyo, l'un des plus grands et anciens musées du Japon, abritant une collection exceptionnelle de trésors d'art et d'archéologie japonaise.
- ✓ Déjeuner libre.
- ✓ Après-midi et dîner libres.
- ✓ Nuit à l'hôtel.
- ✓ **En option avec un supplément de 45 USD :** Visite du teamLab Borderless : plongez dans un univers artistique immersif où les œuvres numériques prennent vie et évoluent autour de vous. Une expérience sensorielle unique mêlant lumière, mouvement et technologie, idéale pour vivre Tokyo autrement (Sous réserve de disponibilité au moment de la réservation).

* Vous pourrez retourner à l'hôtel en bus avec votre guide, après la visite guidée si vous le souhaitez. Dans le cas où vous souhaitez rester sur place, vos déplacements depuis Asakusa se feront en autonomie.

## J5 – Dimanche 22 Novembre : Tokyo – Hakone – Mont Fuji, Nature et Tradition

**Logistique Confort : Transfert séparé de votre bagage principal vers Kyoto.** ***Veuillez prévoir un sac d'appoint pour votre nuit à Hakone.***

- ✓ Petit-déjeuner à l'hôtel et check-out.
- ✓ Départ matinal vers Kawaguchiko en bus privé (environ 1h45 de trajet).
- ✓ Journée de découvertes en bus privé avec votre guide francophone :

- Rue Shimoyoshida Honcho : Escale photographique dans cette rue emblématique offrant une perspective unique sur le Mont Fuji.
- Parc Arakurayama Sengen : Ascension vers la célèbre pagode rouge pour l'un des panoramas les plus iconiques du Japon.
- Téléphérique panoramique du Mont Fuji : Ascension pour surplomber le lac Kawaguchi et admirer la majesté du volcan.
- Le Couloir des Érables : Promenade poétique au bord du lac, magnifiée par les couleurs flamboyantes de l'automne (Momiji).

- ✓ Déjeuner dans un restaurant local en cours de visites.
- ✓ Transfert vers Hakone en bus privé (environ 1h30).
- ✓ Installation, dîner traditionnel et nuit au ryokan.

**Votre Hôtel : HAKONE HOTEL KOWAKIEN 4* :** Cette étape à Hakone est une véritable invitation à l'éveil des sens. Vous séjournerez au Hakone Kowakien, où les bains japonais puisent leur eau directement dans les sources thermales naturelles de la région. L'expérience du Onsen — immersion dans des eaux chaudes enveloppées par la vapeur et le parfum des bois environnants — offre un ressourcement profond. Après une journée d'exploration, ce moment privilégié garantit une détente totale dans l'atmosphère sereine et authentique des montagnes japonaises.

## J6 – Lundi 23 Novembre : Hakone – Kyoto

- ✓ Petit-déjeuner à l'hôtel.
- ✓ Journée de visites en bus privé avec votre guide francophone à la découverte des merveilles de Hakone :

- Owakudani et son téléphérique : Ascension vers la « Grande Vallée Bouillante », un site volcanique impressionnant (sous réserve de l'activité sismique).
- Croisière sur le lac Ashi : Traversée paisible offrant des points de vue spectaculaires sur les montagnes environnantes.
- Sanctuaire Hakone-jinja : Visite de ce temple emblématique, célèbre pour son torii rouge immergé dans les eaux du lac.

- ✓ Déjeuner dans un restaurant local en cours de visites.
- ✓ Transfert vers la gare d'Odawara en bus privé (environ 35 minutes).
- ✓ Épopée en Shinkansen : Départ à bord du célèbre train à grande vitesse japonais, véritable symbole de ponctualité et de technologie de pointe.

  Horaire : Odawara 16h07 – Arrivée à Kyoto à 18h12.

- ✓ Transfert en bus privé depuis la gare de Kyoto vers votre hôtel.
- ✓ Dîner libre et nuit à l'hôtel.

**Votre Hôtel : Park Hotel Kyoto 4***

Situé dans un quartier central et paisible de Kyoto, cet établissement contemporain offre un cadre élégant et fonctionnel, idéal pour un séjour de découverte. À proximité des sites incontournables de la ville, il propose des

chambres modernes au design épuré, ainsi qu'un environnement confortable pour se détendre après vos journées de visites.

## J7 – Mardi 24 Novembre : Kyoto, l'Âme du Japon Éternel

- ✓ Journée de visites en bus privé avec votre guide francophone à la découverte des trésors de l'ancienne capitale :
  - Arashiyama et la Forêt de Bambous de Sagano : Une immersion hors du temps au cœur de cette cathédrale végétale majestueuse.
  - Marché de Nishiki : Exploration de « la cuisine de Kyoto », un marché couvert vibrant où s'exposent toutes les saveurs locales.
  - Temple Kiyomizu-dera : Visite de ce monument emblématique classé à l'UNESCO, offrant une vue imprenable sur la ville depuis sa terrasse de bois.
  - Sannenzaka et Ninenzaka : Flânerie dans les ruelles pavées historiques, bordées de maisons de thé et de boutiques artisanales.
  - Quartier de Gion : Promenade dans le quartier des Geishas, célèbre pour son architecture traditionnelle préservée.
- ✓ Déjeuner dans un restaurant local en cours de visites.
- ✓ Dîner libre et nuit à l'hôtel.

**Expériences en Option :**

- **Immersion Traditionnelle en Kimono :** Évadez-vous dans le temps et sublimez vos photos de Kyoto en optant pour le port d'un kimono traditionnel durant vos visites.
  Supplément : 60 USD (Sous réserve de disponibilité au moment de la réservation).
- **Spectacle au Gion Corner :** Au théâtre Gion Kobu Kaburenjo, découvrez en une heure un condensé fascinant des arts traditionnels japonais : danse des Maiko, théâtre Kyogen, cérémonie du thé, Ikebana et musique Koto.
  Supplément : 45 USD (Sous réserve de disponibilité au moment de la réservation).

## J8 – Mercredi 25 Novembre : Kyoto, Splendeurs Impériales

- ✓ Petit-déjeuner à l'hôtel.
- ✓ Matinée de visites guidées en bus privé avec votre guide francophone :
  - Kinkaku-ji (Le Pavillon d'Or) : Monument iconique du Japon, ce temple entièrement recouvert de feuilles d'or se reflète majestueusement dans son « étang miroir ».
  - Château de Nijo-jo : Ancienne résidence des Shoguns, célèbre pour ses jardins raffinés et ses « parquets rossignols » conçus pour chanter sous les pas et prévenir les intrusions.
- ✓ Après-midi libre : Profitez de ce temps pour approfondir vos découvertes personnelles, faire du shopping ou flâner à votre rythme.
- ✓ Déjeuner et dîner libres.
- ✓ Nuit à l'hôtel.

- ✓ Note logistique : À l'issue des visites guidées, vous pourrez regagner l'hôtel à bord du bus avec votre guide. Si vous choisissez de prolonger votre après-midi sur place, le retour à l'hôtel s'effectuera en autonomie.

## J9 – Jeudi 26 Novembre: Kyoto – Nara – Osaka

- ✓ Petit-déjeuner à l'hôtel et check-out.
- ✓ Journée de découvertes en bus privé avec votre guide francophone :
  - Fushimi Inari Taisha : Immersion dans le sanctuaire iconique aux milliers de torii rouges serpentant à travers la colline boisée.
  - Nara et son Parc aux Daims : Rencontre avec les messagers sacrés des dieux, vivant en totale liberté au cœur de l'ancienne capitale.

- Temple Todai-ji : Visite de la plus grande construction en bois au monde, abritant le colossal Grand Bouddha de bronze.

✓ Déjeuner dans un restaurant local en cours de visites.

✓ Continuation vers Osaka et immersion dans l'effervescence de la ville :

- Dotonbori : Passage par le quartier le plus célèbre d'Osaka, véritable festival de néons géants et de saveurs de rue.

✓ Installation à l'hôtel, dîner libre et nuit.

✓ **Votre Hôtel : MIYAKO CITY OSAKA HONMACHI 4*** Situé à deux pas de la gare de Sakaisuji-Hommachi, cet hôtel élégant est le point de départ idéal pour explorer la capitale gastronomique du Japon. Entre deux balades dans les quartiers commerçants, profitez d'une pause gourmande au restaurant de l'établissement ou d'un moment de détente dans son salon lumineux et moderne.

## J10 – Vendredi 27 Novembre : Osaka – Istanbul

✓ Petit-déjeuner à l'hôtel.

✓ Matinée de découvertes en bus privé avec votre guide francophone :

✓ Marché de Kuromon : Surnommé « la cuisine d'Osaka », ce marché couvert historique est une immersion fascinante dans la culture culinaire locale, célèbre pour ses étals de produits frais et ses spécialités de street food.

✓ Temple Shitennoji : Visite de l'un des plus anciens temples du Japon, havre de paix et d'histoire au cœur de la métropole moderne.

✓ Heck-out à 11h. Déjeuner libre pour une dernière dégustation des spécialités d'Osaka.

✓ Après-midi libre : Temps dédié aux derniers achats ou à une exploration personnelle de la ville.

✓ Rendez-vous dans le lobby de votre hôtel avec votre guide francophone.

✓ Transfert vers l'aéroport international du Kansai (KIX) à 18h00 (environ 1h10 de trajet).

✓ Enregistrement et embarquement : **Vol TK 87** à destination de Tunis (via Istanbul).

✓ Décollage à 22h50 et nuit à bord.

## J11 – Samedi 28 Novembre : Istanbul – Tunis

✓ Arrivée à Istanbul à 05h40.

✓ Continuation vers Tunis par le vol TK 661 à 09h00.

✓ Arrivée à Tunis 10h00.

**(Fin de notre programme)**

## Les hôtels : Pas de double pour ce programme toutes les chambres à capacité de 2 pax sont des twins

| Villes | Hôtels | Nuits |
|---|---|---|
| Tokyo | Keio Plaza Hotel 4* (ou Similaire) | 03 |
| Hakone | Hakone Hotel Kowakien 4* (ou Similaire) | 01 |
| Kyoto | Park Hotel Kyoto 4* (ou Similaire) | 03 |
| Osaka | Miyako City Osaka Honmachi 4* (ou similaire) | 01 |

***TARIF : 15 400 TND par personne en chambre double***

*(Paiement selon la règlementation en vigueur)*

***4 800 TND** supplément occupation chambre individuelle.*

ACTIVE TRAVEL

**Remarques importantes :**

- Passeport valide au moins **6 mois après la date de retour** (soit jusqu'au 28/05/2027).
- Veuillez-vous assurer que votre passeport dispose d'au moins **DEUX** pages vierges disponibles.

**Nos prix comprennent :**

-Le Billet d'avion Tunis-Istanbul- Tokyo /Osaka - Istanbul-Tunis avec la Turkish Airlines en Classe éco.
-Les transferts Aéroports-Hôtels-Aéroports.
-Train Shinkansen en 2nd classe : Hakone – Kyoto
-L'envoi de bagage mentionné (1 bagage par personne/ 20kg).
-Logement avec petit déjeuner dans une chambre DBL, 8 nuits dans les hôtels ci-dessus mentionnés.
-05 déjeuners et 01 dîner.
-01 audiophone par personne pour la durée du voyage.
-Transport dans des bus touristiques confortables selon l'itinéraire.
-Les services de guide(s) parlant français.
-Les frais d'entrée aux sites et monuments historiques comme indiqué dans le programme.

**Le forfait de base ne comprend pas :**

-L'assurance assistance voyage.
-Le timbre de voyage : 60 dinars.
-Les repas non mentionnés dans le programme.
-Les pourboires pour guide et chauffeur (65$ par personne).
-Les extras et les dépenses à titre personnel.

**Les conditions de paiement :**

- Au plus tard le 18/08/2026 : 7 700 TND (avec copie du passeport)
- Le 18/09/2026 : 3 850 TND
- Le 18/10/2026 : 3 850 TND

**Les Conditions de remboursement :**

- Avant le 18/08/2026 : 1 000 TND par personne
- Du 18/08/2026 au 18/10/2026 : 8 500 TND
- À partir du 19/10/2026 : 15 400 TND

**MERCI**

**Conditions Générales de Vente Voyage– ACTIVE TRAVEL**

Les présentes Conditions Générales de Vente régissent les relations contractuelles entre **ACTIVE TRAVEL**, ci-après dénommée *l'Agence*, et toute personne procédant à une réservation de voyage, ci-après dénommée *le Client*.
Le Client déclare avoir pris connaissance des présentes Conditions Générales de Vente avant toute réservation et les accepter sans réserve.

**1. Réservation et paiement**

- La réservation devient ferme dès le versement de l'acompte indiqué dans le devis et/ou le programme.
- Le solde doit être réglé selon les délais précisés. Tout retard de paiement peut entraîner l'annulation automatique de la réservation, sans remboursement de l'acompte.
- Les tarifs sont établis sur la base d'un nombre minimum de participants et d'un taux de change défini dans le programme. Toute variation du taux de change ou un nombre de participants inférieur au minimum requis peut entraîner un réajustement tarifaire.

**2. Annulation et modifications par le Client**

- Toute annulation doit être communiquée exclusivement par email à l'adresse suivante : support@activetravel.com.tn. La date de réception dans la boîte email de l'Agence fera foi.
- Toute modification ou annulation après validation du dossier peut entraîner des frais supplémentaires.

ACTIVE TRAVEL

- En cas d'annulation de la participation d'un voyageur partageant une chambre double, le supplément pour chambre individuelle sera à la charge du voyageur ayant annulé.
- Les conditions précises d'annulation ainsi que les frais applicables sont indiquées dans le programme et/ou le devis spécifique.

**3. Modifications du programme**

- Pour des motifs indépendants de la volonté de l'Agence ou de ses partenaires (conditions météorologiques, fermetures de sites, décisions administratives, etc.), l'ordre des visites ou des activités peut être modifié sans altérer, dans la mesure du possible, la qualité globale du voyage.
- Les distances, durées et photographies mentionnées dans le programme sont fournies à titre indicatif et ne constituent pas un engagement contractuel.

**4. Retards ou annulations de vols**

- En cas de retard, de modification ou d'annulation de vol imputable à la compagnie aérienne, entraînant un décalage de l'arrivée du client et la perte de nuits d'hôtel, d'excursions ou d'activités prévues, ACTIVE TRAVEL ne pourra en aucun cas être tenue responsable.
- L'Agence pourra toutefois assister le Client dans ses démarches auprès de la compagnie aérienne afin de solliciter une compensation ou un remboursement, sans que cela ne constitue une obligation ou une responsabilité de sa part.
- Le choix des sièges d'avion (hublot, couloir, sièges côte à côte, première rangée, etc.) n'est pas garanti. Un effort sera fait pour satisfaire les demandes, toutefois la réservation des sièges est généralement payante auprès de la majorité des compagnies aériennes.
- La responsabilité des bagages (perte, retard ou dommage) incombe exclusivement à la compagnie aérienne, conformément à la réglementation en vigueur.

5. **Santé et Capacités Physiques** L'Agence attire l'attention du Client sur le fait que certains itinéraires nécessitent une bonne condition physique. Le Client s'engage à 1) vérifier le niveau de difficulté auprès de nos conseillers avant de valider son dossier. 2) Déclarer par écrit tout handicap ou pathologie pouvant nécessiter une assistance particulière ou compromettre sa participation à certaines activités. L'Agence ne pourra être tenue responsable en cas de difficultés rencontrées par le Client si les informations sur son état de santé n'ont pas été communiquées préalablement.

**6. Hébergement**

- Les catégories d'hôtels mentionnées correspondent aux normes locales du pays visité.
- Les heures de check-in et de check-out sont fixées par les établissements hôteliers et doivent être respectées par le Client.
- Les chambres doivent être libérées avant l'heure de check-out fixée par l'hôtel.
- La perte d'une clé ou d'une carte magnétique peut entraîner une pénalité facturée par l'hôtel, à la charge du client.
- Les demandes spéciales (grand lit, chambre spécifique, étage, etc.) sont formulées à titre de souhait. L'Agence fera de son mieux pour les satisfaire, sans toutefois pouvoir les garantir.

**7. Comportement et discipline**

- Le Client s'engage à respecter le programme, le guide, l'accompagnateur et l'ensemble du groupe.
- En cas de retard du Client lors d'un départ d'excursion ou d'un transfert, l'accompagnateur est autorisé à poursuivre le programme sans attendre.
- Le Client retardataire devra rejoindre le groupe par ses propres moyens et à ses propres frais.

**8. Santé et assurance**

- L'assurance voyage est obligatoire et relève de la responsabilité exclusive du Client (garanties, pays couverts, durée de validité, etc.).
- En cas de maladie ou d'accident durant le voyage, l'accompagnateur/Assistant orientera le Client vers une structure médicale locale appropriée.
- Tous les frais médicaux, d'hospitalisation ou de rapatriement sont à la charge du Client et/ou de sa compagnie d'assurance.
- En cas d'hospitalisation, l'accompagnateur du groupe n'est pas tenu de rester auprès du Client. Si nécessaire, un accompagnement local pourra être mis en place aux frais du Client.

- **9. Documents et effets personnels**

- Le Client est responsable de la conservation de ses documents de voyage et effets personnels (passeport, billets, argent, objets de valeur, etc.).
- En cas de perte de passeport, le Client devra effectuer, à ses frais, les démarches nécessaires pour l'obtention d'un laissez-passer ou d'un nouveau document de voyage.
- L'accompagnateur doit poursuivre le programme avec le groupe et n'est pas tenu de rester pour assister le Client dans ses démarches administratives.
- Toute assistance spécifique demandée (communications, déplacements, accompagnement particulier, etc.) pourra entraîner des frais supplémentaires à la charge du Client.

**10. Validité du passeport**

- Le Client est responsable de la validité de son passeport (date d'expiration, nombre de pages vierges requises pour les visas et tampons).

- L'Agence décline toute responsabilité en cas de refus d'embarquement, de transit ou d'entrée sur le territoire en raison d'un passeport non conforme.
- Il appartient au Client de vérifier la conformité de son passeport aux exigences du pays visité avant le départ.

**11. Visa**

- Pour les voyages nécessitant un visa, le Client est responsable de l'obtention de tous les visas requis pour entrer dans le ou les pays de destination.
- L'Agence peut assister le Client dans certaines démarches de visa, sans toutefois garantir l'obtention du visa.
- Certains visas (notamment pour l'espace Schengen, les États-Unis ou d'autres destinations spécifiques) ne sont pas pris en charge par l'Agence.
- En cas d'absence de visa, de refus de visa ou de refus d'entrée sur le territoire, l'Agence ne pourra être tenue responsable et aucun remboursement ne pourra être exigé.

**12. Force majeure**

- ACTIVE TRAVEL ne pourra être tenue responsable des conséquences résultant d'événements de force majeure ou de circonstances exceptionnelles et inévitables, tels que catastrophes naturelles, grèves, conflits armés, troubles politiques, décisions administratives ou sanitaires, épidémies, pandémies, ou toute autre situation indépendante de sa volonté. L'Agence pourra toutefois assister le Client dans ses démarches auprès de la compagnie aérienne, hôtels et autres prestataires afin de solliciter une compensation ou un remboursement, sans que cela ne constitue une obligation ou une responsabilité de sa part.